

od

Succineus, Von Rognsteinen. od ágsktana;
ágsktanov.

HIPOLIT: Dict. I, 639

od

Succedo,
hac non succedit, alia aggrediamur via. so
gehts nicht an, wir müssen anderst versuchen.
na to víŕho negréde od rok, my móremo na éno
drúgo víŕho skúshati.

od

Succedo,
prosperere coeptis succedit. es gehet glücklich
von statten. gréde srézhnu od rok.

od

Succedo,

lepide sub manus succedit hoc negocium. dises
geschäft gehet woll von statt. letù opravýlu
gre dóbru od rok.

od

Succedo, hineingehen, einkehren. nachfolgen.
an eines statt kommen. Von statten gehen, ge-
lingen. nóter pójti, noter perverníti. pohá-
jati, sa énim hodíti, na méjsti éniga príti,
po énim nastopíti, nahájati dóbru od rok itý,
po vóli itý.

od

Subtus. Adv. Vnterhalb, darunten. spud, spódaj, od spódaj

HIPOLIT: Dict. I , 638

od

Subvolvo, Unten aufwachen, trocken, wachen.
od góðdag, góri valliti, podvalliti,
javalliti.

HIPOLIT: Dict. I, 638

od

Subtercavatus, darunter hol gemacht.
od spódaj vótel, ali shúpel sturjèn.

HIPOLIT: Dict. I, 638

od

Su[b]fulto, aufspringen, frölich seyn. posko-
zhíti, od veřsélja skákati, táanzati. poskokováti.

od

Subfumo, Vnternemmen. podvféti, od spud
potegníti, ali vun isvléjzhi.

od

Subterfugio,
labores molestias subterfugere. sich von
der mühe und arbeit abrichten. se od
mujc inu nadluge odvoljzhi, smjpriti.

HIPOLIT: Dict. I, 637

od

Subterlino, vntu anstreichen. od spódey
namáfatí, podmáfatí podshálbatí,
podshlíhatí.

HIPOLIT: Dict. I, 637

od

Subtextenuo, Viten her dünner maschen. od
spóidej tenkéjshi napráviti, rotenxhiti.

HIPOLIT: Dict. I / 637

od

Subtexo, Unten anweben, Unten anfügen. od
spodaj pertráti, retráti, persláviti.

HIPOLIT: Dict. I, 637

od

Subtraho,
aliquem invidiae subtrahere. cinem vom has
suetta. eniga od sovrashtva odhjetí.

HIPOLIT: Dict. I / 634

od

Subtritus,
subbritas unguulae. Vitu abgesehliffene
hufex. od spódej odgúleni rogoví,
ali kopita.

HIPOLIT: Dict. I, 637

od

Subterduco, sich vor einem verstellen. se od
éniga vkrásti, smésti, ali od éniga na tíhama
prozh pobráti, inu odýti, túdi spelláti.

HIPOLIT: Dict. I, 637

od

Helcyfma, Silberschlacke. Phlindra od
srébra.

od

Complutus, beregnet. odesén, podeshén, od
deshjá smozhen.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

od

Compluvium, ein orth, da sich von vielen Tächern
das regenwasser samlet. enu mejstu, kir se od ve-
liku strejh ta kopriza sbera, inu vkup istějka.

od

Comperio,
comperire aliquid ex aliquo, per aliquem. etwas
von einem erfahren. kejkaj od éniga svéjditi.

od

Comperio,
comperire aliquid de aliqua re. gewüssen bericht
von einem ding haben. gvišnu snanie od ene rizhy
iméjti.

od

Colonarium, lechengelt von einem feldguet. priymszhi-
na od éniga pollá, ali polske dersháve.

od

Complaudo, die händ zusammen schlagen vnd frolok-
hen. s'rokami vkupaj lúskati, inu se vefseliti,
od vefselja poskokuváti.

od

coloro,

colorari fol. van der Sonne schwarz werden.

od foua xhèr, ali vgorèl postáti,
vgoréjti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 713

od

Obfurdesco,
sonitu completae aures obfurduerunt. die ohren
seind von Thon taub worden. te ushéfsa so od
gláfsa glúhe postále.

od

Olearis,
olearis talea. Zweyg vom Ölbaum. odráslik,
ali véyza od ólike

od

Eravitus, von verältern. od prejstarishik.

HIPOLIT: Dict. I, 508

od

Offatim. Adv. von stuck zu stuck. od
Kóssa do Kóssa. od Jalúsheja do
Jalúsheja.

HIPOLIT: Dict. I, 470

od

Offa, ein stuck fleisch. en kos mefsà. aller-
ley gemus, teig, ein grosser mundvoll. en gost
mózhnik, ali kaj od tésta, en vélik salúfhej.

od

Octophorum, senfte, gutsche, sessel so von
achten getragen. éna fhénfta, kozhíja, stol
od nih ófsom nóshen.

od

Octonarius, das von achten ist. kar je od
ópsom.

HIPOLIT: Dict. I , 409

od

Occido,

Occidit vulnerē. er ist von einer wunden ge-
storben. on je od éne ráne vmèrl.

od

Olearius, vor ölbaum. od ölike, ölikeu.
stem vom öll. od ölja, ölnast, ölnat.

HIPOLIT: Dict. I, 412

od

Procul. von fehrens, fehren. od délexb, délexb.

HIPOLIT: Dict. I, 570

od

Ominor,

vera de exitu alicuius ominari. von eines
Tod recht weissagen. od enějiga směrti
risnižhu prerokovati.

HIPOLIT: Dict. I, 413

od

Olivum, baumöll. ólye od ólik.

od

Olympias, olympiasspiel, oder Turnier. ygrà
ali turnírajne na kóynu. Item fünf Jahr. en
zhas od pétih lejt, pet lejt.

od

Ominor,
ominari de aliqua re. se énimu od ene rizhý
dofdévati, vganřovati.

Op.: Nemškega besedila ni.

HIPOLIT: Dict. I , 413

od

Amphacinus, von weissen Linen. amphaci-
cinum oleum. od nepravilik plik olje.

HIPOLIT: Dict. I, 473

od

Omphacium, saft von unreiffen Trauben. sook,
ali fhonft, ali vínu od nefréliga grósdja.

od

Opacitas, schattung, finstere vom schatten.
sénzhina, ali temnùst, ali temóta od sénze.

od

Opacus,
opacũ frigus. kühle von schatten. hlad od
sénze.

od

Opacus, schattecht, oder dunckel von baumen.
sénzhen, sénzhast, sénzhkast: ali od góstiga
drévja temàn, temóten.

od

Opinio,

Opinio hominum de te magna est. die leuth
halten vil von dir. ti ludjè veliku od tébe
darfhè. ti si v'velíkim prestimájniu.

od

Opimus,
opima praedia. nuzbare gütter, dauon man
guette einkommen hat. núzne pristáve, der-
sháve od katérih se dóbri prihódki imájo.

od

Opiner,
de aliquo re opinari. von einer sach urtheilen.
od éne rěnkij rodyti.

HIPOLIT: Dict. I, 415

od

Onocentaurus, ein misgeburt von ochen vnd
Esel. ena smějna, spáka od fhvine. sprédaj
volóvske, fádaj oslóve podóbe.

od

Liber,

liber metu. von der forcht befreyet. od
stráha odrijsker, odlédigover.

HIPOLIT: Dict. I, 342

od

Libero,

liberari voto vel voti. seines gelübdes
los werden. od swáje oblíbe praj postáti.

HIPOLIT: Dict. I , 342

od

Anatinius, von einer enten. od ene rare, raxhni,
rarni ali raxhji.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 36

od

Contendo,

contendere aliquid ab aliquo. etiam non cum be-
gehren. Naj od énige pogérovati, prositi.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepisi), 144

od

Cognata, bluetsfreind von der Muetter her.
shāhta od mātere sem.

od

Cöerctio, herrschung, oder das Ansehen, das einer
gegen seinen Vnterthanen hat. obläft zhaft ali
preshtimánie, katéru edèn od svojih podloshnih imá.

od

America, öelstruxu, heffen. gramya, ali tropine
od olja.

od

Amylum, Amelmähl, Kraftmähl, moka sa
šterka: šterka: zvej od moka.

od

Anna. jedes gleich vill. od fléjdniga glyh
emáku, ali emáku veldku.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) , 33

od

Codicarius, von dem Stamm eines Baums oder von
grossen Läden gemacht. od debla éniga dri-
vépa, ali s' velírhik díl naprávlen

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 107

od

Coacesco,

vinum aetate coacescit. der wein wird durch die
älte zu essig. vinu od stárosti zika, na jéssih
vlejzhe, jéssihnu prihája.

od

Camelinus, von Camelthier. od Caméllé,
camélski, caméllen.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi), 79

od

Caleo,

Calere a recenti pugna. erst vom Treffen komben.

~~Handwritten~~ she le pervizh od boya priti.

od

Cicatricula, plines wundmaall. era mejhena
rana, rana, lipa, pioga, madesh od rane.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 93

od

Calles, schwillen an händen und füessen von
grosser arbeit. etwas woll können und wissen.

od velixiga della ma rokah inu mogah otérki,
snatérki, oshúlen bití, shule dobití: Nejrakj
dobru smati, véjdití, raftopítí, ravvuméjti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 78

od

Calyx, die hülſen einer jeden frucht. ſtrozhje,
luſzhine, orúshiki, ali olúpki, lupine od ſlejdní
niga ſadú.

od

Calametum, Spänlein von Räbenstokhen. tarské
od tértniga kollja.

od

Caclatus, von erhobener arbeit gemacht, aus
gestochen. od povsdigneniga della sturjén,
isréjsan, -isdúben, -isbóden.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 76

6

od

Calametum, spanlein von räben stekhen. darské
ali derfhíze od vinogradskih kólou, kádar se fhpí-
zhio.

od

Chilias, ein Fall von tausend. *sh* *tiv*'*lu* od
tausend.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 94

od

Chelonium, schildkroutenschale. zhipin'ia od
oklejdnic.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 94

od

Bryonia, schmerwurz. en korén od pluszha ali
divja buzha.

od

Caelia, ein Trankh von korn gemacht. enu pyté
od shyta sturjénu, kakor vool od jezhména.

od

Bugones, Bienlein, so von ein faullen ochsen
wachsen. zhibéllé, katére od éníga gníliga ali
mèrtviga volla sráfsejo.

od

Calamitofus, von Hagel und Ungewitter verderbt,
arbeitsellig, voll Jamer und Noth. od torke
inu hüdige vremená pokowán: reves,
nadlöser, polu jáura -inu Rumra.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 77

od

Cedris, Frucht von Lederbaum. jad-od cedra.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 89

od

Cedria, harz von Cederbaum. smolla od cedria.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 89

od

Castaninus, aus Ahester gemacht. od Meftajne
Swizjen.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 83

od

Cafentus, von Kar. od fera : ferni.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 85

od

Casterius, vom Ziber. od pibra, pibrov.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 85

od

Caftus,
Caftus maribus. Rheüsch von ritten. rhif od fheg.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 84

od

Caveo,
cavere sibi per aliquem. von einem Versicherung
nehmen. od iniga sash'branie vseti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 88

od

Carba, Sudwestwind. vejter od rahoda.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 83

od

Cachinno, über die massen lachen vnd güchelen.
fe zhes vso mafso grohotáti, fmejáti, od fmejha
dòrgetáti.

od

Cachinnus,

cachinnos commovere. einen lachen machen, das er sich erschüttert. éníga k'fmejhu pèrprávití, de fe karházhe inu trefse od fmejha.

od

Cachinnus, das khittern vnd schüttlen vom lachen.
karhatánje inu tréfsenje od smejha.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

od

Cado,
peroportune hoc mihi cecidit. das ist mir gar
woll geraten. letú je meni dobru rátalú, ali od
rok ſhlu.

od

Cadivus, das selbst abfallet. kar famá od febe
doli pade. Cadiva poma, abgefallenes obst. do-
li padezh fad.

od

Binoctium, Zeit von zweyen nachten. zhas od
dvejih nozhy, dvanózhni zhas.

od

Cothurnarius, hochtrabend. vifsóku ftopajózh,
vifsóku sgovórn, katéri rekózh po pèrftih hodi
od prevsétnofti.

od

Crapula, Trunkhenheit, füllerey, haubtwehe von
villen sauffen. pyánoft, shertya, glavni oból
ali bolezhina od velike pyázhe.

od

Cynegetica, Bueher von Jagen. bukve od jagarye,
popisováliszhe od louskih rizhy.

od

Concolor, von gleicher farb. od enäse farb.,
enofarb, enarsofarb.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 126

od

Concordia,
discordia. Vermischung etlicher von natur
widrigen dingen. smejhánie nukotérih od natúre
súpèrnih rizhy.

od

Cuneatim. Adv. von einem häuffel zum andern.
od éniga supra h'tim drúginus.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 159

od

Declinatio, abtritt von fürnemmen. odstrop
od napⁿéjvsetja: tudi oddèrshánie, váruvanie.

od

Culmus, halm als von korn, habern. fteblú
bil, bilka, biliza, betví od arshy ali oufsa.

od

Culpa,
culpa haec à me procul est. die schuld ist
weit von mir. ta dolg je delezh od mene.

od

Defectus,

Defectae senectutis homo. vom alter ganz ausge-
mergelter mann. ex od stárosti do Róuxa
skumrián, omágan, inn flab moob.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 168

od

Defaeco, ut Defaecare vinum. den wein von
den hefen abziehen, oder lassen lauter werden.
vinu pretozhiti, od droshy vseti, ali puftiti
vzhiftiti, ali zhiftu biti.

od

Defalco, abmähen, von der Summ abziehen.
travo kofsiti, pokofsiti: od fume doli
potegniti, vtèrgati.

od

Defatigo,

Defatigari cursu. vom lauffen müed werden.

od tejka trudèn rátati.

od

Defendo,

Injuriam à se defendere. Umbild von sich
wenden. fershmájt od sebe odvrážhati.

od

Decufsis, zehen Afses. ein Zall von zehen.
kreuzstrich. defset vinarjou ali fhufez.
fhtivénie od defset. en krish, ali sakrishje.

od

Deerro,

deerrat à patre puer. der knab schlagt aus
seines Vatters art. ta mladénish délezh
fahája od negóviga ozhéta.

od

Defendo,

defendere aliquem de vel ab aliquâ re. etwas
von einem abwenden. kejkaj od éniga odverniti.

od

Deduco, hinab ziehen, oder führen, herum
führen, einen von Ehren wegen begleiten. doli
vlejzhi ali pelláti, okúli vodíti, éniga sa
zhafty volo sprejmíti, spremláti. Item von
der Summ abbrechen. od fhume ali plazhila
doli vtérgati ali potegníti.

od

Defrigesco, erkalten. premréjti od mrasa, fe
omrásiti, ohladíti, vmrásiti, vsebíti.

od

Defero,
à mente deferi: vor sinnen kommen. od pámerti
píti, ob pámet píti.

HIPOLIT. Dict. I. (~~Prepis~~), 171

od

Delabor,
delabi de et ex loco. von einem ort fallen. od
ali s'éniga méjsta prádsti.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 163

od

Degenero,

à parentum pietate degenerare. von der Gott-
seligkeit seiner Eltern abweichen. od krünnošti
juožih šarishou odšariti: ali go bogabo-
žerušti juožih šarishou negrātati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 170

40

od

Excreſco,
luxus creſcit in dies. der Überfluſſ ſnimbt
von Tag zu tag zue. ta preobilnoſt inu po-
tráta od dneva do dneva gori jemle.

od

Defetiscor,

Defetisci à re aliqua faciendae. von einem ding
müed werden. od ene rixhy se vječhati,
truden poflāti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi), 168

od

Excipio,

Excipere laudemex aliqua re. lob von einem
ding erlangen. hválo od éhe rizhy fadobiti.

od

Excerpe,

Excerptare aliquid de numero. etwas von der Zahl
thuen. nekaj od fhtivénia odvsesti, oddjati.

od

Excerpe,

Excorpere se vulgo. sich von dem gemeinen mann
absündern. se od gmajn ludy odlozhiti, odtér-
gati.

od

Excludo.

Excludere aliquam re aliqua est a re aliqua.
einen von einem ding ausschliessen. éniga od
ene rixahj iskleníti; isvréjxhi.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 219

od

Excio,

Excire u founno vel founno. aus dem schlaff
erwecken. od fna gori sbuditi.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) , 226

od

Excito,

Excitare aliquem a mortuis. eisen von Todten auf
wecken. éniga od fuerit studiti.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 226

od

Excito,

Excitare somno ^{vel} de, e, ex somno. vom schlaaff
aufwekhen. é niga od fna sbudíti, prebudíti, p
predramiti, isdrámiti.

od

Excludo.

Excludere aliquem ab officio. einen von seinem
dienst ausschließen. éniga od njegóve službė
odfáríti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 226

od

Exauthoro, die kriegsleuth vrlauben, des Eyds,
entlassen. te sholnérje oflovéfsiti ali abdón-
kati, jim flavú dati jih od prifége inu savé-
se oflobodíti.

od

Excandefco,

Excandefcere ira in aliquem. Über einem zornig werden. fe zhes éniga referditi, fe od ferda vushgáti, divjáti, grosótiti.

od

Excanto, verzaubern, verhexen, einen mit
Zauberey aus einem orth treiben. sazúprati,
sagovárjati, éníga is zupernyo od éníga kraya
pregnáti.

od

Hline. Adv. vox danner. od unod.

HIPOLIT: Dict. I , 248

od

Inde.

Inde ab ineunte aetate. von Kindesweise auf
od mládiga, s' mládiga.

HIPOLIT: Dict. I, 296

od

Excido,

Excidere aliquem numero civium. einen des
bürgerrechts entziehen. eniga od pürgarstva
odstaviti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Propis~~), 219

od

Exauguro, entweichen, entsezen, Degradieren.
éniga odshégnati od mafhtua odftáviti, skus
svunájne Ceremónie énimu te shegne odvséti,
degradérati.

od

Exanthemata, hizblatern. vogerzi, mihúrji
od vrozhine, plehi, lifháji.

od

Euestigio. Sdu. von stand an. od fadiáj,
peršipirski, sdajci, precej.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 221 6

od

Exarcho,
Exarchate aliquem. ceteri nebrlos macher.
iniga od oroshja perpraviti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) , 224

od

Exareno, vom sand säubern. od pejska, orhé-
diti, ofnashiti, otréjbiti, pejsch van otréjbiti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 224

6

od

Exardefio,
Defidero Exardefiore. in Verlangen entzündet
werden. od shell Krepeniti, ali vashgân
biti

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 224

od

Energō, von sich ausgehen lassen. od sebe von
spuhtiti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 221

od

Evello,

Evellere aliquem ab errore. einem von dem Irrtum erledigen. éniga od éne jéringe rejshíti, odprávití

od

Diploma, gewaltsbrieff, freyheitsbrief bull,
patent. oblástivu písmu, oblástni lyst písmu
tih fráyti. búlla, patént od pápefha ali ce-
fsárja.

od

Diffundo,

diffunditur morbus a capite. die krankheit
k^{om}h vom haubt her. boléjsen pride od
glave fem.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

,187

od

Differo,

differre aliquid de die in diem. ein sach
von einem tag zum andern aufziehen, sparren.
eno rejzh od éniga dneva do drúsiga odláfha-
ti, gori vlejzhi, fhpáratí.

-od

Commoves,
comovere sedibus. von seinem Sitz vertreiben.
od fružga sedesha pregnato.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 118

od

Con/obrini, kinder von zweyen schwestern. otrózi
od dvejih /e/tèr: /e/trízhi.

od

Confectus,
senio confectus. vom Alter verwehrt. od stängfti
madlöshen, rzerax rshinshax, flab.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 120

od

Confatalis, das zugleich von gott verordnet
ist. kar je poleg tudi od buga vřháfanu.

HIPOLIT: Dict. I. (Propis), 130.

od

Concutio, erschütten, bewegen. potrěsti, stresti,
slomástiti, trepetáti plesketáti od potrěsa.
schlagen. tepsti, otěpsti, pretějpati.

od

Condensus,
condensa arboribus vallis. dikhes Thall vonn
baumen. ena gofta dolína od drevja, goftú pre-
rászhena dolína.

od

Egredior,
egredi a proposito. von seinem Vorhaben
abweichen. od svojga napredjasetja
odstopiti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 207

od

Effutio,

Effutire aliquid de aliqua re. etwas von
einem ding ausschwätzen. kejkej od éne rizhý
řblésti, resglafsiti.

HIPOLIT: Dict. I. ~~(p. 111)~~, 200

od

Egero,

egere dapes. die speise von sich geben, ko-
zen, speyen. te spíše od sébe dáti, zhes
dáti, iskofláti, zhes vréjzhi, fbrúhati.

od

Elapido, von steinen säubern. od kámenou
ofnáshiti, otréjbiti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 208

od

Elaqueo, von strikhen erlösen, od fstrirkou,
od sadëry rejshiti, odvësati, od lornou
fneti: doli rseti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 208

od

Confervesco, einander erhizigen vnd jesen, wie
neuer wein im fas, oder korn an der sonnen.
skupaj vrejti, gori ishájati od vrozhíne, tudi
kífsati kokèr novu vinu v'fodi, ali okopéjti ku
shytu na fonzi.

od

Confuso,
ab omnibus confusi: von jederman verspreyt
werden. od fléjdniga saþluwán inn saflpótan
biti.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 140

od

Conflagro,
conflagrare amoris Flammā. ^{x)} od lubérni.
vushigian cali gorénd bití.

x) von Liebe entzündet werden.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi), 131

od

Confirmo,
aliquid confirmare de re aliqua. etwas von einem
ding bestetigen. kaj od ene rizhy potèrdíti.

od

Conflages, ein orth, da der wind allenthalben
zuekhan. en kray ali mejstu povfód od vejtra
opíhanu.

od

Consumo,

Consumis finis et laboris. non aliter vult arbeits
ausgemergelt werden. od stärgfti inn della
grinshan inn skumrián biti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi) 143

6

od

Congener, von einem Geschlecht geboren. od eine
Schlechte, ali rodbine rojer.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 133

od

Congelo,

otio congelavit. er ist von Müessigang erstarrt.
on je od lenóbe otèrpníl, osébil.

od

Deflagro,
Deflagrare ictu Fulminis. von der straal ver-
brent werden. od gruma je vushgati, sa-
shgati, ali pogorejti.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepisi), 169

od

Deliratio, abschwank aus der rechten furchen.
odpóttik od právega rasbórka. Aberwiz.
norrúst, naspámet, smótejne, smotnáva,
norzhýa, márinfa.

od

Dejicio,

dejici de gradu. des amts entseret werden.
od flusbbé od stáulen beti.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 141

od

Dehortor,

Dehortari aliquem ab aliqua re. einen von einer
sach abmahnen. éniga od ene rišly opromi'
nati, odgovárjati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 170

od

Circumcido,
circumcidere vinum. sich des weins enthalten.
ſe vina ánati, od vina oddersháti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

od

Cominus. Adv. von nahen, in die Nähe. od
blisu, blisu, od blithniga.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 114

od

Chirographarius, ut debitor chirographarius. ein
schuldner, der einem seine eigne handschrift gibt.
en dolshnyk, katéri énimu od svoje lastné roké
dolshni lyft da.

od

Chimetla, spalt an füßen von kälte. napók
raspók na nogah od marasa.

od

Cholera, ein krankheit von der gall. ena boléj-
sen od shlzhy: tudi fèrd, jesa.

od

Centuriatus, in ein rott von 100 saldaten eingeschriben. pod eno troppo od ftu sholnérjou fapísan.

od

Chris, ein schöne hüpsche rede von herrlichen
thaten. enu lepú inu zhednu goverjénie od sha-
rtítega djania.

od

Chronicus, ut chronici libri. Bücher der Chronik. krónike ali buqve, v'katérih se pišne od lejtnih pergúdkou.

od

Chorographus, landschaft=beschreiber. deshélni
pifsár, katéri od éne deshéle pifhe.

od

Centurialis, centuriale arvum. feld von hundert
Jucharten. polé od stu krajou, ali od stu dnev
oráliszha, kar dva v en par volóu móre en dan
foráti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepist) , Suppl. 10,8

od

Cephus, ein leichter Vogel, der von jeden wind
hingerauft wird. ena lahka tyza, katéra od vfa-
ziga vejtra se prosh sanóse.

od

Centumpondium, gross gewicht. vélika tesha ali
gviht od ftu funtou.

od

Ceratium, S.Johannes brot. ein gewücht von 4
gran. fant jansha kruh. tesha od fhtiri granou.

od

Centuria, ein Rott von 100 kriegsknechten.
ena tropa od ťtu sholnérjou.

od

Certus,

de hac re nihil mihi certum est. ich weiss
nichts gewüsses von der Sach. jest nizm gvířh-
niga nevéjm od te rizhy.

od

cesse, in praelio cessare. vom streit aufhören.
od boyā nehāti. in studio et opere ces-
sare. im fleiss nachlassen. fließ im dellu
opustiti.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 92 6

od

Cavendus, das zu vermeiden ist. od Materiga
je cden iná vâruvati, inu sadershiati.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 86

od

Caveo,
cavere scabiem pecori. verhüetten, das das Vieh
nicht schäbig werde. to shivíno od grint váruvati.

od

Catulinus, das von einem hündlein ist. kar je
od éniga kúshika: kúshikou, pafsji, szhenski.

od

Cedo,

fortumse vedere. vom glücklich überwunden werden.
od ferre premagan biti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 87

od

Cavus,

lumina cava. eingefallne augen, die tieff im
haubt stehn von Mägere. nóter vpádene ozhý, ka-
tére globóku v'glavi stojé od suhústi ali kumer-
nosti, vderte ozhý.

od

Caurus, der wind von niedergang. vejter od
fónzhniga sahóda.

od

cedo,

cedere juri et de jure suo. von seinem recht abtreten.
od svoje pravice odstopiti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 89

od

Cedrinus, das von Cederbaum ist. kar je od
cedra, cedrov.

od

Cedrium, Cedersaft. fok ali shoft od citrone.

od

Cedo,
res illi male cefsit. es ist ihm übel gelungen.
niemu ta rejzh nej od rok fhla, mu je hudí gra-
tala.

od

cohibeo.

cohibere furorem alicujus. eines wüetten hinterhalten.
éniga od divjántia oddèrsháti.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis, 109

od

Cogo,

pecuniam cogere ab aliquo. gelt von einem erzwungen.
denárje od énige isřiliti, isřávití.

od

Coaffellation. Adv. von einer Verbung zu der andern.
od ene Feftung do drunge.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 85

od

Claudo.

fugam relicui claudere. einen an der flucht ver-
hindern. einige od probéjga odderssháti.

od

Capio,

Capere Exemplum de aliquo. e. g. Exemplum an eadem
number. en naviek od éniga vreti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 81.